



Technologies médicales : attention à ne pas saborder un secteur en bonne santé

Affichant un chiffre d'affaires de quatorze milliards de francs en 2015, dont plus de dix à l'export, le secteur des technologies médicales en Suisse se porte bien. Avec une progression annuelle moyenne de 6% pour la sixième année consécutive, il contribue à l'excédent commercial à hauteur de 17%.

Il est réjouissant de constater que tant les acteurs nationaux que les groupes mondiaux présents sur le territoire helvète continuent de produire en Suisse, malgré des coûts de production très souvent bien plus élevés qu'ailleurs et la force du franc. Deux facteurs expliquent ce choix : un bon accès à des spécialistes hautement qualifiés et un fort esprit d'innovation. Autre sujet de satisfaction, les investissements en Suisse devraient continuer à être importants. Plus de huit entreprises sur dix affirment en effet vouloir renforcer leurs départements marketing/ventes, production et R&D. Signe de cette volonté d'aller de l'avant, certains fabricants consacrent annuellement jusqu'à 30% de leur chiffre d'affaires à la recherche de nouveaux produits et à l'optimisation de leurs process de fabrication. Cette situation quasi idyllique pourrait néanmoins s'assombrir à l'avenir. Certains facteurs extérieurs commencent en effet à peser dans la lutte à l'attractivité que se livrent les pays actifs dans le secteur médical. Politique soutenue de promotion des investissements, instauration d'une réelle culture de l'innovation, mise en place de conditions cadres intéressantes font partie de l'arsenal de séduction déployé par l'Allemagne, l'Irlande, Singapour ou les Etats-Unis.

Alors que la lutte est déjà difficile, la Suisse choisit de se compliquer encore un peu plus la vie. L'application de l'initiative contre l'immigration de masse, scrutée par nos partenaires européens, ainsi que les incertitudes liées à la réforme de l'imposition des entreprises risquent bel et bien de faire perdre à notre pays une partie de ses avantages actuels. Si l'on ajoute le fait que les prochaines discussions bilatérales avec l'Union européenne traiteront de la libre circulation des marchandises et de l'accès pour notre pays à des programmes de recherche communs, on comprend aisément les craintes que commencent à ressentir de nombreux dirigeants d'entreprises suisses.

L'industrie de notre pays s'est taillé au fil des décennies une belle place sur le plan international et pas uniquement grâce à l'horlo-

gerie. Il convient donc de faire attention à ne pas se tirer une balle dans le pied par l'introduction de mesures de nature à l'affaiblir. La lutte deviendrait ainsi beaucoup trop inégale.

Medizintechnik: Es wird davor gewarnt, einen gutgehenden Sektor zunichte zu machen

Mit einem Umsatz von vierzehn Milliarden Franken im Jahr 2015, wovon über zehn Milliarden auf den Export entfielen, hält sich die Schweizer Medizintechnikbranche gut. Da sie das sechste Jahr hintereinander eine jährliche Steigerung von 6 % aufweist, trägt sie zu 17 % zum Handelsüberschuss bei.

Es ist erfreulich festzustellen, dass sowohl die inländischen Akteure als auch die internationalen Konzerne mit Niederlassung in der Schweiz trotz höherer Produktionskosten als anderswo und des hohen Frankenkurses weiterhin in unserem Land produzieren. Dafür sind zwei Faktoren ausschlaggebend: die Präsenz von hochqualifizierten Fachkräften und eines stark entwickelten Innovationsgeistes. Ein weiterer Anlass für Zufriedenheit ist die Tatsache, dass in der Schweiz voraussichtlich weiterhin viel investiert wird. Mehr als acht von zehn Unternehmen erklären in der Tat, dass sie ihre Marketing-/Verkaufs-, Produktions- und FuE-Abteilungen ausbauen möchten. Manche Hersteller widmen jährlich bis zu 30 % ihres Umsatzes der Suche nach neuen Produkten und der Optimierung ihrer Produktionsverfahren, was eindeutig auf ein Vorwärtsstreben hinweist. Diese idyllische Situation könnte sich aber in den nächsten Jahren getrübt werden. Manche äußere Faktoren beginnen einen negativen Einfluss auf den Kampf um die Attraktivität auszuüben, den sich die im Medizinbereich aktiven Länder liefern. Deutschland, Irland, Singapur und die Vereinigten Staaten unterstützen massiv Investitionen, Innovation, vorteilhafte Rahmenbedingungen und noch vieles mehr, um ihre Schäfchen ins Trockene zu bringen.

Obwohl der Wettbewerbskampf bereits hart ist, hat die Schweiz beschlossen, sich das Leben noch ein wenig schwerer zu machen. Die Umsetzung der Initiative gegen eine Massenimmigration, die von unseren europäischen Partnern in Betracht gezogen wird, sowie die Ungewissheiten in Verbindung mit der Reform der Unternehmensbesteuerung können dazu führen, dass unser Land einen Teil seiner aktuellen Vorteile einbüßt. Wenn man darüber hinaus bedenkt, dass die nächsten bilateralen Diskussionen mit der europäischen Union den freien Warenverkehr und den Zugang unseres Landes zu gemeinsamen Forschungsprogrammen zum Thema haben werden, ist leicht verständlich, dass zahlreiche schweizerische Unternehmensleiter Befürchtungen zu hegen beginnen.

Die Industrie unseres Landes hat sich im Laufe der Jahrzehnte einen hervorragenden Platz im internationalen Umfeld erarbeitet, und nicht nur dank der Uhrenindustrie. Es gilt somit darauf zu achten, dass wir uns mit der Einführung von Maßnahmen, die für unsere Situation von Nachteil sein könnten, kein Eigentor schießen, denn damit könnte der Kampf sehr ungleich werden.

Medical technologies : take care not to scuttle a healthy industry

With a turnover of 14 billion francs in 2015, more than 10 of which in exports, the Swiss medical technologies sector is in very good shape. With an average annual growth of 6% for the sixth consecutive year, it contributes nearly 17% of the trade surplus.

It is encouraging that both national actors and global groups present on Swiss territory continue to produce in Switzerland, despite higher production costs than elsewhere and the strength of the franc. This choice can be explained by two factors: a good access to highly qualified specialists and a strong spirit of innovation. Another source of satisfaction lies in the fact that investment in Switzerland should remain significant. Indeed, over eight out of ten companies say they want to strengthen their marketing/sales, production and R&D departments. Sign of this will to move forward, some manufacturers are allocating annually up to 30% of their turnover on new products research and improved manufacturing processes. However, this idyllic situation may change in the future. Some external factors are starting to bear influence in the attractiveness race among countries active in the medical technologies. Policy of promoting investment, setting-up of a real culture of innovation and establishment of favourable framework conditions are part of the seduction techniques used by countries like Germany, Ireland, Singapur and the United States.

Whereas the struggle is hard, Switzerland makes its life more difficult. The implementation of the initiative against mass immigration as well as the uncertainties related to the corporate tax reform could result in less advantages for our country. If we add to this the fact that up-coming bilateral discussions with the European Union will deal with the free movement of goods and the access to the EU's research programmes, we can understand the fears of many Swiss CEOs.

Swiss industry has built itself a strong reputation at the international level over decades, not only through the watch industry. It should not shoot itself in the foot by introducing measures that would weaken it. The struggle would thus become too unequal.

Pierre-Yves Schmid



SPRINGMANN
Werkzeugmaschinen | Machines-outils



Pour un processus maîtrisé d'ébavurage et de polissage

Für prozesssicheres Entgraten und Polieren



WWW.SPRINGMANN.CH

